

Title (en)

System for creating a protected working area within a working room separated by a wall

Title (de)

System zur Ausbildung eines geschützten Arbeitsbereiches innerhalb eines durch eine Wandung begrenzten Arbeitsraumes

Title (fr)

Système pour la formation d'un espace de travail protégé à l'intérieur d'un espace de travail limité par une paroi

Publication

EP 2388519 A1 20111123 (DE)

Application

EP 11163182 A 20110420

Priority

- DE 102010037628 A 20100917
- DE 102010020713 A 20100517

Abstract (en)

The system has a cover element (24) moved to a workspace (12). Lifting- and/or tensioning ropes (30a, 30b) are insertable through a passage (32) in a wall (22) of the workspace, and are attachable at stop points (60a, 60b) that are provided at the cover element. The cover element completely overstretches cross-sectional area of the workspace in a usage position (34) of the cover element to form a protected working area. The cover element comprises a circumferential collar along an edge region of a base surface of the cover element, and directly lies at the wall in the usage position.

Abstract (de)

Gegenstand der Erfindung ist ein System zur Ausbildung eines geschützten Arbeitsbereiches innerhalb eines durch eine Wandung (22) begrenzten Arbeitsraumes (12) umfassend ein zusammengefalteter oder aufgerollt in den Arbeitsraum (12) einbringbares, dort in eine Gebrauchsposition (34) positionierbares und auffaltbares oder ausrollbares Abdeckelement (24) und mindestens ein durch eine Durchgangsöffnung (32) in der Wandung (22) in den Arbeitsraum (12) einführbares und an an dem Abdeckelement (24) vorgesehenen Anschlagpunkten (60a, 60b) befestigbares Hebe- und/oder Spannseil (30a, 30b), wobei in der Gebrauchsposition (34) das Abdeckelement (12) die Querschnittsfläche des Arbeitsraumes (12) vollständig überspannt und unter sich einen geschützten Arbeitsbereich ausbildet. Das erfindungsgemäße System zeichnet sich dadurch aus, dass das Abdeckelement (24) entlang der Randbereiche der Grundfläche (38) des Abdeckelements (24) einen umlaufenden Kragen (40) aufweist, wobei der Kragen (40) in der Gebrauchsposition (34) unmittelbar an der Wandung (22) des Arbeitsraumes (12) anliegt.

IPC 8 full level

F22B 37/24 (2006.01); **F22B 37/40** (2006.01)

CPC (source: EP)

F22B 37/24 (2013.01); **F22B 37/40** (2013.01)

Citation (applicant)

- DE 102005053048 B4 20071004 - HITACHI POWER EUROPE GMBH [DE]
- DE 1167476 B 19640409 - VER KESSELWERKE AG

Citation (search report)

- [YD] DE 102005053048 A1 20070510 - HITACHI POWER EUROPE GMBH [DE]
- [Y] DD 286997 A5 19910214 - ENERGIEWERKE NORD GMBH [DE]
- [A] GB 920108 A 19630306 - BABCOCK & WILCOX LTD

Cited by

DE102012001618A1; CN108320823A

Designated contracting state (EPC)

AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)

BA ME

DOCDB simple family (publication)

EP 2388519 A1 20111123; EP 2388519 B1 20130403; DE 102010037628 A1 20111117; DK 2388519 T3 20130701; DK 2388519 T5 20130812; ES 2418136 T3 20130812; HR P20130598 T1 20130731; ME 01543 B 20140420; PL 2388519 T3 20131231; PT 2388519 E 20130618; RS 52871 B 20131231; SI 2388519 T1 20130830; ZA 201103569 B 20120125

DOCDB simple family (application)

EP 11163182 A 20110420; DE 102010037628 A 20100917; DK 11163182 T 20110420; ES 11163182 T 20110420; HR P20130598 T 20130628; ME P7613 A 20110420; PL 11163182 T 20110420; PT 11163182 T 20110420; RS P20130272 A 20110420; SI 201130041 T 20110420; ZA 201103569 A 20110516